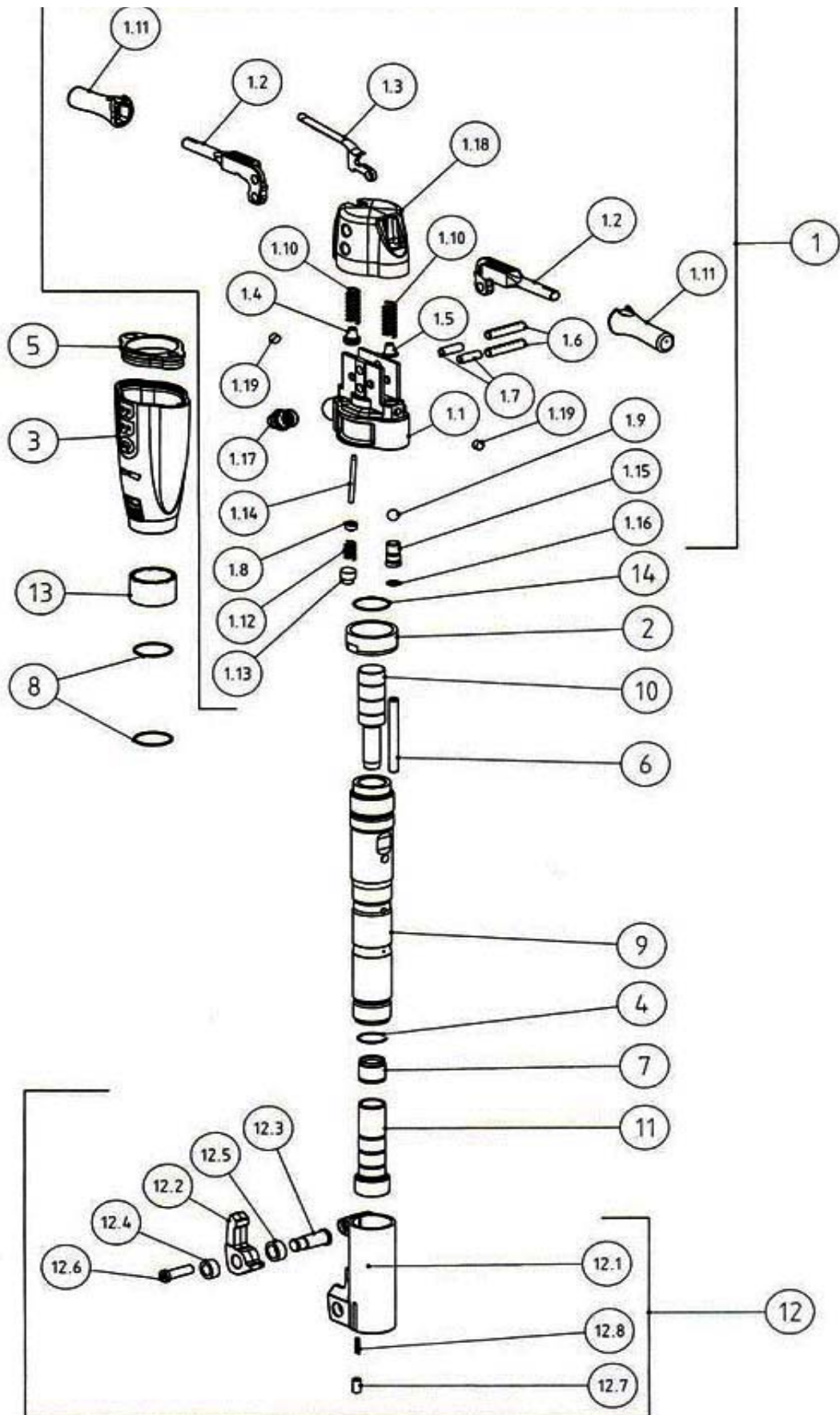


B 30



B30

ABBRUCHHAMMER-PAVING BREAKER-BRISE BÉTON MARTELLLO DEMOLITORE-ROMPEDOR

BENENNUNG	DENOMINATION	POS	Part-Nr.	Stk	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Griffkörper kpl.	Handle body cpl.	1	643180	1	Corps de poignee cpl.	Corpo dell'impugnat. cpl.	Culata completa
Griffkörper	Handle body	1.1	642963	1	Corps de poignee	Corpo dell'impugnat.	Culata
Hebel	Lever	1.2	643846	2	Levier	Leva	Palanca
Drücker	Trigger	1.3	642965	1	Gachette	Leva	Gatillo
Bolzen	Bolt	1.4	643657	1	Boulon	Bullone	Bulón
Bolzen	Bolt	1.5	643658	1	Boulon	Bullone	Bulón
Connex Spannstift	Connex tensioning pin	1.6	643818	2	Connex goupille de serrage	Connex perno di collega	Espiga de sujeción Connex
Connex Spannstift	Connex tensioning pin	1.7	643820	2	Connex goupille de serrage	Connex perno di collega	Espiga de sujeción Connex
Ventilteller	Valve plate	1.8	643643	1	Rondelle de soupape	Rondella de valvula	Plato de la válvula
V-Kugel	V-ball	1.9	751210	1	Bille de soupape	Stera di valvola	Bola de válvula
Dämpfungsfeder	Silenced spring	1.10	642982	2	Ressort de silencieux	Molla	Muelle de amortiguación
Griffhülle	Handle casing	1.11	643844	2	Enveloppe de poignée	Manopola	Puño de palanca
Druckfeder	Pressure spring	1.12	767252	1	Ressort	Molla	Muelle de presión
Verschlusschraube	Locking screw	1.13	644499	1	Vis de fermeture	Vite di chiusura	Tornillo de cierre
Ventilstift	Valve pin	1.14	642978	1	Goupille de soupape	Perno di valvola	Espiga de válvula
Steuerbüchse	Control bush	1.15	642971	1	Douille de distribution	Bussola di distribuzione	Casquillo de control
O-ring	O-Ring	1.16	758126	1	Bague en O	Anello a O	Junta tórica
Siebträger kpl	Strainer holder cpl	1.17	701669	1	Porte-tamis cpl Enveloppe de corps de poignée	Portastaccio cpl	Racor entrada de aire
Griffkörperhülle	Handle body casing	1.18	643659	1	Enveloppe de corps de poignée	Camicia dell'impugnatura	Carcasa de culata
Verschlusschraube	Locking screw	1.19	643672	1	Vis de fermeture	Vite di chiusura	Tornillo de cierre
Kontramutter	Counter nut	2	643656	1	Ecrou contraire	Dado contrare	Contratuercia
Schalldämpfermantel	Silencer coat	3	642968	1	Partie de silencieux	Parte di scappam.	Silenciador
Sprengring	Ring	4	643653	1	Bague	Anello	Anillo de muelle
Schalldämpfer- innenteil	Inner part of silencer	5	642967	1	Interieur de silencieux	Partie di scappam.	Interior del silenciador
Rückhubluftrohr	Back-air pipe	6	642980	1	Coude de retour d'air	Tubo scarico aria	Tubo de aire de retroceso
Kolbenführung	Piston guide	7	643716	1	Guidage de piston	Guida del pistone	Guía de pistón
O-ring	O-Ring	8	643081	2	Bague en O	Anello O	Junta tórica
Zylinder B30	Cylinder B30	9	643714	1	Cylindre B30	Cilindro B30	Cilindro B30
Kolben B30	Piston B30	10	643715	1	Piston B30	Pistone B30	Pistón B30
Meißelbüchse S28x152	Chisel bush S28x152	11	644074	1	Douille de chiseau S28x152	Bussola abulino S28x152	Envase S28x152
Meißelbüchse S28x160	Chisel bush S28x160	11	644075	1	Douille de chiseau S28x160	Bussola abulino S28x160	Envase S28x160
Meißelbüchse S32x152	Chisel bush S32x152	11	643720	1	Douille de chiseau S32x152	Bussola abulino S32x152	Envase S32x152
Meißelbüchse S32x160	Chisel bush S32x160	11	644076	1	Douille de chiseau S32x160	Bussola abulino S32x160	Envase S32x160
Riegelhaltekappe kpl. S32	Retainer cap cpl. S32	12	643131	1	Coiffe de retenue cpl. S32	Cappa di ritegno cpl. S32	Porta-envase cpl. S32
Riegelhaltekappe kpl. S28	Retainer cap cpl S 28	12	644660	1	Coiffe de retenue cpl. S28	Cappa di ritengo cpl. S28	Porta-envase cpl. S28
Riegelhaltekappe	Retainer cap	12.1	642972	1	Coiffe de retenue	Cappa di ritegno	Porta-envase
Riegel S32	Latch S32	12.2	642973	1	Levier S32	Leva S32	Uña de retenida S32
Riegel S28	Latch S28	12.2	644659	1	Levier S28	Leva S28	Uña de retenida S28
Bolzen	Bolt	12.3	642974	1	Boulon	Bullone	Eje de uña de retenida
Dämpfungsring klein	Ring small	12.4	642976	1	Bague petite	Anello	Casquillo del retenedor pequeño
Dämpfungsring groß	Ring large	12.5	642975	1	Bague grande	Anello	Casquillo del retenedor grande
Zyl.schraube	Cyl. Screw	12.6	643082	1	Vis de cylindre	Vite de cilindro	Tornillo del porta-envase
Druckbolzen	Pressure bolt	12.7	751606	1	Boulon	Bullone	Bulón de presión de la uña

B30

ABBRUCHHAMMER-PAVING BREAKER-BRISE BÉTON MARTELLLO DEMOLITORE-ROMPEDOR

BENENNUNG	DENOMINATION	POS	Part-No.	Stk	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Zyl. Druckfeder	Pressure spring	12.8	761334	1	Ressort	Molla	Muelle del bulón
Distanzring	Distance ring	13	643717	1	Bague distance	Anello	Anillo distanciador
O-Ring	O-Ring	14	798358	1	Bague en O	Anello O	Junta tórica

Geräte- Nr. / Machine Nr.	Griffkörper kpl / Handle body kpl.	Meißelbüchse / Chisel bush
735326 EE S28x152	643180	644074
735308 EE S28x160	643180	644075
735309 EE S32x152	643180	643720
735310 EE S32x160	643180	644076

Werk-VI-Straße 55
Postfach 30
A-8605 Kapfenberg
AUSTRIA
Tel.: +43-(0)3862/304-0
Fax.: +43-(0)3862/304-950

